

## UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

**Uppgifter från medlemsstaterna om statligt stöd som beviljats enligt kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion, bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001**

(2007/C 192/08)

**XA-nummer:** XA 10/07

**Medlemsstat:** Nederländerna

**Region:** Provincie Limburg

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet:**

Subsidieverordning Inrichting Landelijk Gebied Limburg

- Avsnitt 1.5: Verbetering kennis en innovatie in de landbouw (främjande av kunskap och innovation i lantbruket)
- Avsnitt 1.6: Kenniscirkels landbouw (kunskapscirklar inom lantbruket)
- Avsnitt 1.7: Idee- uitwerkingen met kennisvouchers (idéresultat med kunskapsvouchers)
- Avsnitt 1.8: Product-markt combinaties (PMC's) (kombinationer av produkter och marknader)
- Avsnitt 1.10: Duurzame grondgebonden landbouwproductie (hållbar markbunden jordbruksproduktion)
- Avsnitt 1.11: Onderzoek voor toepassing "nieuwe mest" als kunstmestvervanger (undersökning av användningen av "ny gödsel" som ersättning för konstgödsel)
- Avsnitt 1.12: Verkenning samenwerking ten behoeve van landschapskwaliteit en afzetbevordering streekproducten (undersökning av samarbete för att främja landskapskvalitet och avsättningen för regionala produkter)
- Avsnitt 1.13: Kennistoepassing gericht op verbetering milieukwaliteit (kunskapsanpassning för ökad miljöskvalitet)
- Avsnitt 1.15: Duurzaam bedrijfsmodel melkveehouderijen (hållbar mjölkko-hållning)
- Avsnitt 1.16: Bio-energie (bioenergi)
- Avsnitt 1.18: Demo-bedrijven energiezelfvoorziening (demonstrationsprojekt med företag som är självförsörjande med energi)

**Rättslig grund:** Artikel 11, lid 3 Wet Inrichting Landelijk Gebied, juncto subsidieverordning inrichting Landelijk Gebied

**Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd:**

- Avsnitt 1.5: 250 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.6: 1 000 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.7: 600 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.8: 3 000 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.10: 1 980 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.11: 300 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.12: 30 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.13: 200 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.15: 150 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.16: 745 000 EUR för perioden 2007-2013
- Avsnitt 1.18: 90 000 EUR för perioden 2007-2013

(Beloppen är uppskattningar av den del av de tillgängliga medlen som maximalt kan komma jordbrukarna till godo. På grundval av de flesta av dessa avsnitt kommer stöd nämligen också att ges till andra jordbrukare (andra företagare på grundval av *de minimistöd* och icke-företagare))

**Högsta stödnivå:**

- Avsnitt 1.5: Maximalt 50 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 50 000 EUR per struktur och år.
- Avsnitt 1.6: Maximalt 80 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 63 000 EUR per kunskapscirkel.
- Avsnitt 1.7: Maximalt 50 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 3 250 EUR per företagare och år.

- Avsnitt 1.8: Maximalt 50 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 25 000 EUR per projekt.
- Avsnitt 1.10: Maximalt 90 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 900 EUR per hektar.
- Avsnitt 1.11: Maximalt 75 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 100 000 EUR per projekt.
- Avsnitt 1.12: Maximalt 50 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 5 000 EUR per undersökning.
- Avsnitt 1.13: Maximalt 60 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 23 000 EUR per projekt.
- Avsnitt 1.15: Maximalt 75 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 50 000 EUR per projekt.
- Avsnitt 1.16: Maximalt 75 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 50 000 EUR per projekt.
- Avsnitt 1.18: Maximalt 50 % av de stödberättigande kostnaderna med ett tak på 30 000 EUR per projekt.

**Datum för genomförande:** Stödet betalas ut så snart stödordningen *inrichting Landelijk Gebied Limburg* har godkänts av ministeriet för jordbruk, natur och livsmedelskvalitet (*Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit*) i enlighet med artikel 11.3 i *Wet Inrichting Landelijk Gebied*, och tidigast efter det att stödordningen offentliggjorts i enlighet med förordning (EG) nr 1857/2006

**Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet:** Fr.o.m. 2007 t.o.m. den 31 december 2013

#### Stödets syfte:

- Avsnitt 1.5: Stödet avser kostnaderna för organisation av fortbildning enligt artikel 15.2 a eller anlitande av sakkunniga för kunskapsutbyte i syfte att främja nya, innovativa koncept. Anlitande av sakkunskap är rådgivning som inte är av löpande eller regelbunden art och inte omfattas av företagets vanliga utgifter enligt artikel 15.2 c.
- Avsnitt 1.6: Stödet avser kostnaderna för organisation av fortbildning enligt artikel 15.2 a eller anlitande av sakkunniga för rådgivning i syfte att främja yrkeskunskap och företagsamhet. Anlitande av sakkunskap är rådgivning som inte är av löpande eller regelbunden art och inte omfattas av företagets vanliga utgifter enligt artikel 15.2 c.
- Avsnitt 1.7: Stödet avser kostnader för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a, eller anlitande av sakkunniga för utarbetande av företagsplaner och genomförbarhetsstudier. Anlitande av sakkunskap är rådgivning som inte är av löpande eller regelbunden art och inte omfattas av företagets vanliga utgifter enligt artikel 15.2 c.
- Avsnitt 1.8: Stödet avser kostnader för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a, eller anlitande av sakkunniga för utveckling av innovativa idéer. Anlitande av sakkunskap är rådgivning som inte är av löpande eller regelbunden art och inte omfattas av företagets vanliga utgifter enligt artikel 15.2 c. Den avser utvecklingen av produkt-/marknadskombinationer.
- Avsnitt 1.10: Stödet avser kostnaderna för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a eller kostnader för rådgivning som inte är löpande eller regelbunden och inte hör till företagets vanliga driftskostnader enligt artikel 15.2 c, och som är inriktade på hållbar markbunden jordbruksproduktion och förbättring av den biologiska mångfalden.
- Avsnitt 1.11: Stödet avser kostnaderna för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a eller kostnader för rådgivning som inte är löpande eller regelbunden och inte hör till företagets vanliga driftskostnader enligt artikel 15.2 c, och som är inriktade på möjligheterna att använda rötresten som konstgödselsättning.
- Avsnitt 1.12: Stödet avser kostnaderna för organisation av fortbildning och för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a eller kostnader för rådgivning som inte är löpande eller regelbunden och inte hör till företagets vanliga driftskostnader enligt artikel 15.2 c, och som är inriktade på undersökning av möjligheterna till regionalt samarbete mellan företag.
- Avsnitt 1.13: Stödet avser kostnaderna för organisation av fortbildning och för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a eller kostnader för rådgivning som inte är löpande eller regelbunden och inte hör till företagets vanliga driftskostnader enligt artikel 15.2 c, och som är inriktade på kunskapsutveckling och forskning för projekt inom markbundet jordbruk.

- Avsnitt 1.15: Stödet avser kostnaderna för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a eller kostnader för rådgivning som inte är löpande eller regelbunden och inte hör till företagets vanliga driftskostnader enligt artikel 15.2 c, och som är inriktade på forskning om nya organisationsformer för hållbar mjölkko-hållning.
- Avsnitt 1.161: Stödet avser kostnaderna för organisation av fortbildning och för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a eller kostnader för rådgivning som inte är löpande eller regelbunden och inte hör till företagets vanliga driftskostnader enligt artikel 15.2 c, och som är inriktade på forskning om energitvinnning ur biomassa.
- Avsnitt 1.18: Stödet avser kostnaderna för organisation av fortbildning och för ersättningstjänster under företagarnas frånvaro i samband med fortbildning enligt artikel 15.2 a eller kostnader för rådgivning som inte är löpande eller regelbunden och inte hör till företagets vanliga driftskostnader enligt artikel 15.2 c, och som är inriktade på forskning för att uppnå energisjälvförsörjning på företagsnivå

**Berörd(a) sektor(er):** Stödet beviljas små och medelstora jordbruksföretag som är verksamma inom primär produktion av jordbruksprodukter

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Provincie Limburg  
Limburglaan 10  
Postbus 5700  
6202 MA Maastricht  
Nederland

**Webbadress:** [www.limburg.nl](http://www.limburg.nl)

**Övriga upplysningar:** —

**XA-nummer:** XA 38/07

**Medlemsstat:** Nederländerna

**Region:** —

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som får ett enskilt stöd:** Investeringen op het terrein van energiebesparing. Titel 5, § 1, van het Openstellingsbesluit LNV-subsidies

**Rättslig grund:** De artikelen 2, 4 en 7 van de Kaderwet LNV-subsidies en de artikelen 1:3, 1:8, 1:15 en 1:16 van de Regeling LNV-subsidies

**Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd:**

2007: 8 300 000,00 EUR

2008: 14 500 000,00 EUR

2009: 8 900 000,00 EUR

2010: 4 800 000,00 EUR

**Högsta stödnivå:** 25 %

**Datum för genomförande:** Ansökningar kan lämnas in 14–25 maj 2007. Under påföljande år kan ansökningar lämnas vid en tidpunkt som skall fastställs i Staatscourant

**Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet:** 31 december 2010

**Stödets syfte:** Primärt syfte: Minska produktionskostnaderna. Sekundärt syfte: Bevarande och förbättring av den naturliga miljön. Stödet grundar sig på förordning 1857/2006. Investeringar som är inriktade på energibesparing är stödberättigande

**Berörd(a) sektor(er):** Jordbruksföretag, särskilt företag inom växthusodling

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

De Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit  
Bezuidenhoutseweg 73  
2500 EK Den Haag  
Nederland

**Webbplats:** [www.minlnv.nl/loket](http://www.minlnv.nl/loket)

**Övriga upplysningar:** Stödordningen utgör en fortsättning på en stödåtgärd som anmäldes till Europeiska kommissionen under nummer XA 99/06

**XA-nummer:** XA 70/07

**Medlemsstat:** Spanien

**Namnet på stödordningen:** Ayudas para compensar los daños extraordinarios causados por la sequía en las explotaciones ganaderas extensivas

**Rättslig grund:** Orden APA/.../2007, de ... de mayo, por la que se establecen las bases reguladoras y se aprueba la convocatoria de ayudas para compensar pérdidas extraordinarias producidas por la sequía en pastos en la campaña 2005/2006

**Stödordningens beräknade utgifter per år:** 3,5 miljoner EUR under 2007

**Högsta stödnivå:** Det stöd som en stödmottagare kan få, tillsammans med ersättning från försäkringsbolag och eventuella stöd från de autonoma myndigheterna får inte överstiga 80 % av de anmälda förlusterna på jordbruksföretaget, i enlighet med förordning (EG) nr 1857/2006.

Stödet beräknas på grundval av uppgifter om vegetationsindex för de berörda områdena under perioden mellan den 1 februari och den 30 juni 2006. Stödberättigade områden är sådana där vegetationsindex låg under den nivå som erhålls om man drar av 0,8 x standardavvikelsen från genomsnittsindex. Detta motsvarar skador som överstiger 30 % av normalproduktionen

Följande stödnivåer gäller

Djur	Minsta stödnivå (EUR/djur)	Högsta stödnivå (EUR/djur)
Boskap och hästar	12	48
Får och getter	1,8	7,2

Om vegetationsindex under hela den berörda perioden (15 tiodagarsperioder) legat under det värde som fås om man drar vav 0,8 x standardavvikelsen från genomsnittsindex, uppgår stödet följaktligen till 48 EUR per djur för boskap och hästar och 7,2 EUR per djur för får och getter.

Det stöd som betalas till varje enskild stödmottagare beräknas med utgångspunkt från antalet tiodagarsperioder under vilka denna torkenivå registrerats.

När stödet beräknats uppmanar det statliga försäkringsbolaget ENESA den gemensamma jordbruksförsäkringsgruppen AGRO-SEGURO att certifiera den ersättning som kan ha erhållits från försäkringsorganen. På samma sätt uppmanar ENESA AGROSEGURA att certifiera det stöd som de kan ha beviljat för skadan. Sammanlagt får stödet inte överstiga 80 % av gårdens förluster. Om denna begränsning överskrids minskas stödet som beräknas enligt ovan nämnda rättsakt med motsvarande andel

**Genomförandedatum:** Stödet kan beviljas från och med rättsaktens ikraftträdande och maximalt inom sex månader från och med detta datum

**Syfte:** Att ersätta djurhållare för affärsförluster på berörda gårdar till följd av att de fått komplettera djurfoder när betesmark gått förlorad genomtorka.

Det ska påpekas att jordbruksförsäkringen omfattar försäkring mot torka på betesmarker och ersätter för förluster vid extrem torka eller (med samma resultat) skador som överstiger 50 % av produktionen (när vegetationsindex är lägre än resultatet av att standardavvikelsen dras av från det genomsnittliga vegetationsindexet.

I vissa distrikt visade det sig att skadorna överskred 30 % av produktionen men inte täcktes av försäkringen. Därför behövs stödet för att ersätta djurhållare för deras förluster.

Stödet beviljas enligt artikel 11 i förordning (EG) nr 1857/2006, som berör förluster till följd av ogynnsamma klimatförhållanden, och är förenligt med villkoren i artikel 11.2-11.6, 11.9 och 11.10

**Berörd sektor:** Stödet avser den extensiva djurhållningssektorn i de autonoma regionerna Andalusien, Aragonien, Balearerna, Katalonien, Kastilien-La Mancha, Kastilien-Leon, Extremadura och Murcia

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA)  
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
C/ Miguel Ángel, 23 — 5ª planta  
E-28010 Madrid

**Webbadress:** enesa@mapya.es

**XA-nummer:** XA 71/07

**Medlemsstat:** Spanien

**Region:** Katalonien

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det individuella stödet:** Subvenciones para la incentivación de la mejora de la eficiencia energética en invernaderos agrícolas

**Rättslig grund:** Orden ARP/501/2006, de 25 de octubre, por la que se aprueban las bases reguladoras de las subvenciones para la incentivación de la mejora de la eficiencia energética en invernaderos agrícolas, y se convocan las correspondientes al año 2006 (DOGC 4751 de 31.10.2006)

**Planerade årliga utgifter inom stödordningen eller totalt belopp för individuellt stöd som beviljats företaget:**

2006: 450 000 EUR

**Högsta stödnivå:** Stödet kan maximalt uppgå till 30 % av de stödberättigande investeringarna och kan höjas under följande omständigheter:

- 5 % om den sökande är en ung jordbrukare
- 2 % om den sökande är en kvinna

**Datum för genomförande:** 1.11.2006

**Varaktighet för stödordningen eller det individuella stödet:** 16.4.2007

**Stödets syfte:** Att främja investeringar i jordbruksföretag i syfte att öka energieffektiviteten i växthus (artikel 4).

Investeringar i förbättringar v anläggningar, värmesystem och material är stödberättigande, liksom förbättringar som medför avsevärda energibesparingar och ökad energieffektivitet i växthus.

Stödberättigande utgifter är sådana som anges i artikel 4.4 a och 4.4. b, dvs sådana som avser bygge, förvärv eller förbättring av anläggningar och sådana som avser hyrköp av utrustning och maskiner som behövs för att öka växthusens effektivitet

**Berörd(a) sektor(er):** Produktion av produkter som förtecknas i bilaga I till fördraget, med undantag av fiskeri- och vattenbruksprodukter som omfattas av rådets förordning (EG) nr 104/2000 och produkter som omfattas av KN-nummer 4502, 4503 och 4504 (korkprodukter)

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Departamento de Agricultura, Ganadería y Pesca  
Generalitat de Catalunya  
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614  
E-08007 Barcelona

**Webbadress:**

[https://www.gencat.net/diari\\_c/4751/06297022.htm](https://www.gencat.net/diari_c/4751/06297022.htm)

**Övrig information:** —

landen och att hjälpa jordbrukaren med de kostnader som uppstått i samband med detta (kostnader för omplantering av vinstockar, kostnader för beskärning och regenerering av vinstockarnas förfusna delar), i enlighet med artikel 11.2 i förordning 1857/2006

**Berörd(a) sektor(er):** Växtodling; vinodling

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Consejería de Agricultura  
C/ Pintor Matías Moreno, nº 4  
E-45004 Toledo

**Webbadress:**

Tills vidare på:

[www.jccm.es/agricul/paginas/ayudas/agricultura/vinedo.htm](http://www.jccm.es/agricul/paginas/ayudas/agricultura/vinedo.htm)

Väl publicerad, på:

[www.jccm.es/cgi-bin/docm.php3](http://www.jccm.es/cgi-bin/docm.php3)

**XA-nummer:** XA 74/07

**Medlemsstat:** Spanien

**Region:** Castilla-La Mancha

**Stödordningens namn:** Ayudas para paliar los daños ocasionados en el viñedo afectado por las heladas acaecidas en los primeros meses de 2006

**Rättslig grund:** Orden de 15.3.2007, de la Consejería de Agricultura, por la que se declaran como fenómeno climático adverso asimilable a desastre natural las heladas acaecidas en los dos primeros meses de 2006 en determinados municipios de Castilla-La Mancha y Orden de 17.4.2007, de la Consejería de Agricultura, por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de ayudas para paliar los daños ocasionados en el viñedo afectado por las heladas acaecidas en los primeros meses de 2006

**Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget som enskilt stöd:** 1 600 000 EUR över fyra år

**Högsta tillåtna stödnivå:** 47 % av skadan

**Datum för genomförande:** 16 juni 2007

**Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet:** Fyra år från det att stödordningen börjar gälla

**Stödets syfte:** Att kompensera för inkomstbortfall från produktförsäljningen som orsakats av ogynnsamma väderförhåll-

**XA-nummer:** XA 77/07

**Medlemsstat:** Nederländerna

**Region:** —

**Namnet på stödordningen eller namnet på det företag som tar emot det enskilda stödet:** Regeling LNV-subsidies (omschrijving steun: Beroepsopleiding en voorlichting voor primaire landbouwondernemingen, onderdeel collectieve adviezen)

**Rättslig grund:**

— Regeling LNV-subsidies: artikel 1:2, artikel 1:3, artikel 1:20; artikel 2:1; artikel 2:3, eerste lid, aanhef en onderdeel a,

— Openstellingsbesluit LNV-subsidies

**Stödordningens beräknade utgifter per år eller totalt belopp som beviljats företaget i form av enskilt stöd:** Stödet finansieras genom tilläggsbeloppet (11,32 miljoner EUR) för åtgärd 111 i landsbygdsutvecklingsprogrammet för 2007-2013

**Högsta stödnivå:** 50 % av jordbruksföretagens kostnader för rådgivning, dock högst 1 500 EUR per år och företag

**Datum för genomförande:** Stödordningen LNV-subsidies trädde i kraft den 1 april 2007. Utbetalningar kommer dock inte att äga rum förrän landsbygdsutvecklingsprogrammet för 2007-2013 har godkänts

**Stödordningens eller det enskilda stödets varaktighet:** Till och med den 31 december 2013

**Stödets syfte:** Stödet gäller *kollektiva* konsulttjänster som inte är av fortlöpande eller periodiskt återkommande slag (som t.ex. rutinmässig skatterådgivning, regelbunden juridisk rådgivning eller annonsering).

Konsulttjänster får i detta sammanhang endast anlitas angående jordbruksföretags utveckling i följande syften:

- a) Rådgivning för genomförande av expertundersökningar, med undantag av kvalitets- och produktkontroller, i syfte att utveckla jordbruksprodukter av hög kvalitet.
- b) Företagsutveckling (däribland nyetablering av företag, modernisering och utbyggnad).
- c) Nedläggning av företag.
- d) Tillämpning av kvalitetsbestämmelser i företaget.
- e) Riskstyrning.

f) Utarbetande av vatten- och naturförvaltningsplaner för företaget.

g) Utveckling av partnerskap.

Stödet uppfyller villkoren i artikel 15.2 c och artikel 15.3 och 15.4 i förordning (EG) nr 1857/2006

**Berörd(a) sektor(er):** Alla jordbruksföretag som är verksamma inom primär produktion av de produkter som förtecknas i bilaga I till EG-fördraget

**Den beviljande myndighetens namn och adress:**

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit  
Postbus 20401  
2500 EK Den Haag  
Nederland

**Webbplats:** [www.minlnv.nl/loket](http://www.minlnv.nl/loket)

**Övriga upplysningar:** —

---